

Willkommen DE

Diese Kurzanleitung, die Online-Bedienungsanleitung und das Heft "Sicherheitshinweise und rechtliche Bestimmungen" sind Bestandteile des Produktes.

Lesen Sie bitte alle drei Dokumente aufmerksam, bevor Sie Ihr Surfbook in Betrieb nehmen. Sie enthalten wichtige Hinweise zur Benutzung, Sicherheit und Entsorgung des Surfbook.

Bewahren Sie diese Dokumente sorgfältig auf und händigen Sie sie bei Weitergabe des Surfbook vollständig an den neuen Besitzer aus.

→ Die ausführliche Bedienungsanleitung sowie die FAQs zu Ihrem Surfbook finden Sie unter: www.trekstor.de/support

Lieferumfang

- TREKSTOR SURFBOOK A13
- USB-Netzteil (100 V - 240 V)
- Reinigungstuch
- Kurzanleitung
- Sicherheitshinweise und rechtliche Bestimmungen

Nehmen Sie alle Teile aus der Verpackung und entfernen Sie das Verpackungsmaterial, inkl. der Schutzfolien, vollständig. Überprüfen Sie die Vollständigkeit der Lieferung.

Wenn Sie fehlende Teile oder Beschädigungen feststellen, wenden Sie sich umgehend an den Kundendienst.

Technische Daten

Prozessor (CPU):	Intel® Pentium® N4200 Prozessor (bis zu 2.5 GHz) Quad-Core
Betriebssystem:	Windows 10 Home
RAM/Interner Speicher:	8/128 GB
Grafikprozessor (GPU):	Intel® HD Graphics 505
Display-Größe:	13,3" (33,8 cm)
Bildschirm:	Mattes Full-HD-IPS-Display (1920 x 1080; 16:9)
Kamera:	Front: 0,3 MP
Schnittstellen:	M.2 SSD extension, Mini-HDMI®, 2 x USB 3.1 Gen 1, Audio Out/Mic In (3.5mm)
Netzwerk:	WLAN 802.11 ac/b/g/n: 2.4 GHz/ 5 GHz, Bluetooth 4.2, Miracast™
Karteneinschub:	microSD(HC/XC) bis zu 128 GB, M.2 SSD (42 mm - B key)
Weitere Merkmale:	Hall-Sensor, Dual-Mikrofon, 2 x Stereo-Lautsprecher
Größe:	ca. 316 x 209 x 16,8 mm
Gewicht:	ca. 1240 g
Material/Farbe:	Aluminium, Plastik/Grau
Akku:	Li-Polymer (laden über DC IN)

Betrieb und Lagerung

Temperaturbereich: 5° C bis 30° C
Relative Luftfeuchtigkeit: 30 % bis 70 %

Kurzanleitung

Das Surfbook aufladen

Laden Sie Ihr Surfbook vollständig auf, bevor Sie es zum ersten Mal verwenden.

→ Verbinden Sie den DC-Stecker des mitgelieferten Netzteils mit der Ladebuchse (DC IN) des Surfbook.

→ Stecken Sie anschließend das Netzteil in eine Steckdose.

Die Lade-LED leuchtet während des Ladevorgangs.

→ Lassen Sie das Netzteil nur so lange an der Steckdose, bis der Akku des Surfbook vollständig geladen ist. Trennen Sie außerdem immer das Netzteil vom Surfbook, wenn Sie das Surfbook nicht laden.

Das Surfbook zum ersten Mal einschalten

a Klappen Sie den Bildschirm hoch, sodass dieser mindestens im 90°-Winkel zur Tastatur steht.

b Drücken Sie für ca. 3 Sekunden den Ein-/Ausschalter, um das Surfbook einzuschalten. Es erscheint der Startassistent.

c Befolgen Sie die Anweisungen des Startassistenten, um Ihr Surfbook einzurichten.

→ Im Laufe des Start-Assistenten werden Sie aufgefordert, sich mit Ihrem Microsoft-Konto anzumelden. Falls Sie noch über kein Microsoft-Konto verfügen, richten Sie an dieser Stelle bitte eines ein.

Nach Beendigung des Startassistenten wird Ihr Surfbook konfiguriert. Dies kann einige Minuten in Anspruch nehmen. Schalten Sie das Surfbook in dieser Zeit nicht aus!

Den Bildschirm entsperren

Sobald das Surfbook eingerichtet ist (und nach jedem weiteren Einschalten und Hochfahren), erscheint der Sperrbildschirm. Drücken Sie eine beliebige Taste auf der Tastatur, um den Bildschirm zu entsperren.

→ Wenn Ihr Surfbook durch ein Passwort geschützt ist, müssen Sie anschließend das Passwort eingeben.

→ Alternativ können Sie sich auch über Windows Hello an Ihrem Surfbook anmelden. Wählen Sie "Einstellungen" → "Konten" → "Anmeldeoptionen" → "Windows Hello", um diese Funktion zu aktivieren und einzurichten.

Das Startmenü

Um das Startmenü einzublenden, klicken Sie auf das Windows-Symbol links unten im Display oder drücken Sie die Windows-Taste auf der Tastatur. Ein erneutes Drücken blendet das Startmenü wieder aus.



Das Startmenü besteht aus der "klassischen" Navigationsliste (A) und einem nützlichen App-Bereich (B) rechts von der Navigationsliste.

In der Navigationsliste finden Sie unter anderem den Link zum Öffnen der Einstellungen (Zahnradsymbol). Im App-Bereich können Sie Apps und Favoriten in Form von Live-Kacheln "anheften" und organisieren.

→ In der Navigationsliste (A) finden Sie eine alphabetisch geordnete Liste aller installierten Apps. Durch Klicken auf einen übergeordneten Buchstaben erscheint ein alphabetischer Schnellzugriff auf die Navigationsliste.

Das Info-Center

Das Info-Center ist eine ein-und ausblendbare Leiste mit Kurzlinks zu einigen wichtigen Funktionen des Surfbook.

Um das Info-Center aufzurufen, klicken Sie auf das Notizzettel-Symbol rechts unten.

WLAN aktivieren & Browser aufrufen

a Rufen Sie die Einstellungen auf (s. "Das Startmenü").

b Klicken Sie in den Einstellungen auf "Netzwerk und Internet".

c Klicken Sie im folgenden Bildschirm links auf "WLAN".

d Klicken Sie auf den Schieber bzw. auf das Wort "Aus". Neben dem Schieber erscheint nun das Wort "Ein".

→ Das Surfbook sucht nach allen verfügbaren Drahtlosnetzwerken in der Nähe und zeigt diese anschließend als Liste an ("Verfügbare Netzwerke anzeigen").

e Klicken Sie auf das Netzwerk, mit dem Sie sich verbinden möchten.

f Geben Sie falls nötig den Netzwerkschlüssel (Passwort) ein.

g Klicken Sie auf "Verbinden". Das Surfbook verbindet sich mit dem ausgewählten Netzwerk.

→ Sie finden den Button zum Aufrufen des Internetbrowsers in der Taskleiste unten im Display. Klicken Sie auf das kleine blaue "e", um den Browser aufzurufen. Um eine Internetadresse (URL) einzugeben, klicken Sie in die mittig oben im Fenster angezeigte Suchleiste.

Reset

Sollte sich das Surfbook "aufhängen" und nicht mehr reagieren, können Sie es zurücksetzen. Halten Sie dazu den Ein-/Ausschalter mindestens 10 Sekunden lang gedrückt, bis sich das Surfbook ausschaltet. Warten Sie ca. 20 Sekunden und schalten Sie das Surfbook ganz normal wieder ein.

→ Durch das Zurücksetzen des Surfbook gehen nicht gespeicherte Dateien verloren.

Das Surfbook ausschalten

Standby

Um den Standby-Modus zu aktivieren, drücken Sie kurz den Ein-/Ausschalter. Erneutes kurzes Drücken weckt das Surfbook aus dem Standby-Modus auf.

Herunterfahren

Öffnen Sie das Startmenü. Klicken Sie im Startmenü unten auf "⏻" und anschließend auf "Herunterfahren". Das Surfbook fährt herunter.

Energie sparen

- Deaktivieren Sie die WLAN-Funktion, wenn Sie sie nicht verwenden.
- Lassen Sie das Netzteil nur so lange an der Steckdose, bis der Akku des Surfbook vollständig geladen ist. Trennen Sie außerdem immer das Netzteil vom Surfbook, wenn Sie das Surfbook nicht laden.
- Reduzieren Sie in den Einstellungen unter "System" → "Bildschirm" die Displayhelligkeit.
- Aktivieren Sie den Standby-Modus oder schalten Sie das Surfbook vollständig aus, wenn Sie das Surfbook nicht verwenden.

Welcome EN

This quick guide, the online operating instructions and the "Important safety and legal information" booklet are part of the product.

Please read all three documents carefully before you turn on your device. They contain important information about device safety, usage and disposal.

Please keep these documents in a safe place and pass them on in full to the new owner if the device changes hands.

→ Detailed operating instructions and FAQs for your Surfbook can be found at: www.trekstor.de/support

Package contents

- TREKSTOR SURFBOOK A13
- USB power adapter (100 V – 240 V)
- Cleaning cloth
- Quick guide
- Important safety and legal information

Remove all components from the packaging and remove the packaging material, including the protective film. Check to ensure that the delivery is complete.

If you find that there are missing or damaged components, contact customer service immediately.

Technical specifications

Processor (CPU):	Intel® Pentium® N4200 processor (up to 2.5 GHz) quad core
Operating system:	Windows 10 Home
RAM/Internal storage:	8/128 GB
Graphics unit (GPU):	Intel® HD Graphics 505
Screen size:	13.3" (33.8 cm)
Display:	Matt Full HD IPS display (1920 x 1080; 16:9)
Camera:	Front: 0.3 MP
Interfaces:	M.2 SSD extension, Mini-HDMI®, 2 x USB 3.1 Gen 1, audio out/mic in (3.5mm)
Network:	WiFi 802.11 ac/b/g/n: 2.4 GHz/ 5 GHz, Bluetooth 4.2, Miracast™
Card slot:	microSD(HC/XC) up to 128 GB, M.2 SSD (42 mm - B key)
More:	Hall-Sensor, dual-microphone, 2 x stereo speaker
Size:	approx. 316 x 209 x 16.8 mm
Weight:	approx. 1240 g
Material/Color:	Aluminium, plastic/Grey
Battery:	Li-polymer (charging via DC IN)

Operation and storage

Temperatures: 5°C to 30°C
Relative humidity: 30 % to 70 %

Quick guide

Charging the Surfbook

Please charge your Surfbook fully before using it for the first time.

→ Connect the DC plug on the supplied power adapter to the charging socket (DC IN) on the Surfbook.

→ Then plug the power adapter into a socket.

The charging LED lights up while the device is charging.

→ Only leave the power adapter connected to the socket until the battery of the Surfbook is fully charged. In addition, always disconnect the power adapter from the Surfbook when you are not charging the Surfbook.

Turning on the Surfbook for the first time

a Bring the screen upwards until it is standing at a minimum angle of 90° to the keyboard.

b Press the on/off switch for about 3 seconds to switch on the Surfbook. The setup assistant will then appear on the screen.

c Follow the setup assistant instructions to set up your Surfbook.

→ During the startup, the wizard prompts you to register for your Microsoft account. If you do not yet have a Microsoft account, please set one up here.

After completion of the startup, your Surfbook is configured. This may take several minutes to complete. Do not turn the Surfbook off during this time!

Unlocking the display

As soon as the device has been set up (and every time it is subsequently switched on and booted up), the lock screen appears. Press any key on the keyboard to unlock the screen.

→ If your Surfbook is password-protected, you must then enter the password.

→ Alternatively, you can also log into your Surfbook via Windows Hello. To activate and set up this feature, select "Settings" → "Accounts" → "Sign-in options" → "Windows Hello".

Start menu

To display the start menu, click the Windows icon in the bottom left of the display or press the Windows button on the keyboard. Press the icon a second time to hide the Start menu.



The Start menu consists of the classic navigation list (A) and a useful app area (B) to the right of the navigation list.

Among other things, the navigation list includes a link to open Settings (cog wheel icon). In the app area, you can pin apps and favourites in the form of live tiles and organise them.

→ In the navigation list (A) you find a list of all installed apps in alphabetical order. An alphabetic quick access to the navigation list appears when you click on a respective first letter.

The Action Center

The Info Center is a bar with quick links to some important Surfbook functions, which you can either display or hide.

To access the Info Center click the memo symbol in the bottom right-hand corner.

Activating WiFi and opening the browser

a Call up Settings (see "Start menu").

b In the settings, click "Network & Internet".

c Click "Wi-Fi" on the left in the next screen.

d Click the slider or the word "Off". The word "On" now appears next to the slider.

→ The Surfbook searches for all available wireless networks nearby and then displays them as a list ("Show available networks").

e Click the network that you wish to connect to.

f Enter the network key (password) if necessary.

g Click "Connect". The Surfbook connects to the selected network.

→ The button for launching the Internet browser can be found on the task bar at the bottom of the display. Click the little blue "e" to launch the browser. To enter an Internet address (URL), click the search bar displayed centrally at the top of the window.

Reset

If the Surfbook "freezes" and no longer responds, you can reset it. Press and hold down the on/off switch for at least 10 seconds until the Surfbook switches off. Wait for about 20 seconds and then turn the Surfbook on normally.

→ Any files that have not been saved will be lost when the Surfbook is reset.

Switching off the Surfbook

Standby

Briefly press the on/off switch on the device to activate the standby mode. Press it again quickly to take the Surfbook out of standby mode.

Shutting down

Open the Start menu. Click "⏻" in the bottom area of the Start menu and then tap "Shut down". The Surfbook shuts down.

Saving energy

- Deactivate the WiFi function when it is not in use.
- Only leave the power adapter connected to the socket until the Surfbook's battery is fully charged. In addition, always disconnect the power adapter from the Surfbook when you are not charging the Surfbook.
- Reduce the display brightness under "System" → "Display" in the settings.
- Activate standby mode or turn off the Surfbook completely if you are not using the Surfbook.

^[1] Technische Daten zum Netzteil und Akku entnehmen Sie bitte der ausführlichen Bedienungsanleitung. Der Akku dieses Produktes kann nicht ohne Weiteres vom Benutzer selbst ausgetauscht werden

Deze snelstartgids, de online-bedieningshandleiding en het document "Veiligheidsaanwijzingen en wettelijke bepalingen" maken deel uit van het product.

Neem alle drie de documenten zorgvuldig door voordat u het apparaat in gebruik neemt. Ze bevatten belangrijke aanwijzingen voor het gebruik, de veiligheid en de afvoering van het apparaat.

Bewaar deze documenten zorgvuldig en geef ze bij overdracht van het apparaat door aan de nieuwe eigenaar.

→ De uitvoerige bedieningshandleiding en FAQ's over uw Surfbook vindt u onder: www.trekstor.de/support

Inhoud van de verpakking

- TREKSTOR SURFBOOK A13
- Voeding (100 V – 240 V)
- Reinigingsdoek
- Snelstartgids
- Veiligheidsaanwijzingen en wettelijke bepalingen

Haal alle onderdelen uit de verpakking en verwijder al het verpakkingsmateriaal en beschermfolie. Controleer of de inhoud van de verpakking compleet is.

Ontbreken er onderdelen of is er iets beschadigd geraakt, neem dan onmiddellijk contact op met de klantenservice.

Technische specificaties

Processor (CPU):	Intel® Pentium® N4200 processor (tot 2.5 GHz) Quad-Core
Besturingssysteem:	Windows 10 Home
RAM/Interne geheugen:	8/128 GB
Grafische processor (GPU):	Intel® HD Graphics 505
Schermdiagonaal:	13,3" (33,8 cm)
Scherm:	Mat Full-HD-IPS-display (1920 x 1080; 16:9)
Camera:	Voorzijde: 0,3 MP
Interfaces:	M.2 SSD extension, Mini-HDMI®, 2 x USB 3.1 Gen 1, Audio out/Mic in (3,5 mm)
Netwerk:	WiFi 802.11 ac/b/g/n: 2.4 GHz/ 5 GHz, Bluetooth 4.2, Miracast™
Kaartsleuf:	microSD(HC/XC) tot 128 GB, M.2 SSD (42 mm - B key)
Andere kenmerken:	Hall-Sensor, dual-microfoon, 2 x stereo-luidspreker
Afmetingen:	ca. 316 x 209 x 16,8 mm
Gewicht:	ca. 1240 g
Materiaal/Kleur:	Aluminium, plastic/Grijs
Batterij:	Li-polymeer (laden via DC IN)

Gebruik en opbergen

Temperatuur:	van 5° C tot 30° C
Relatieve luchtvochtigheid:	van 30 % tot 70 %

De technische specificaties van de voeding en batterij vindt u in de uitvoerige bedieningshandleiding. De batterij in dit product is door de gebruiker niet gemakkelijk vervangbaar.

Snelstartgids

De Surfbook opladen

Laad de Surfbook volledig op voor het eerste gebruik.

→ Sluit de DC-stekker van de meegeleverde voeding aan inoplaadbus (DC IN) op uw Surfbook.

→ Sluit de voeding vervolgens aan op een stopcontact.

De laad-LED brandt tijdens het opladen.

→ Koppel de voeding los van het stopcontact als de batterij van de Surfbook volledig opgeladen is. Koppel ook altijd de voeding los van de Surfbook als het apparaat niet wordt opgeladen.

De Surfbook voor de eerste keer inschakelen

a Klap het beeldscherm omhoog onder een hoek van minstens 90° ten opzichte van het toetsenbord.

b Druk ongeveer 3 seconden op de aan-/uitschakelaar om de Surfbook in te schakelen. De opstarthulp verschijnt.

c Volg de aanwijzingen van de opstarthulp om de Surfbook in te stellen.

→ Tijdens de uitvoering van de opstarthulp wordt u gevraagd u aan te melden met uw Microsoft-account. Indien u nog geen Microsoft-account hebt, kunt u er hier een maken.

Als de opstarthulp is voltooid, wordt de Surfbook geconfigureerd. Dit kan enige minuten in beslag nemen. Schakel de Surfbook gedurende deze tijd niet uit!

De display ontgrendelen

Als de Surfbook is geconfigureerd (en steeds na opnieuw inschakelen en opstarten) verschijnt een vergrendelingsscherm. Druk op een willekeurige toets op het toetsenbord om het beeldscherm te ontgrendelen.

→ Als de Surfbook met een wachtwoord is beveiligd, moet u vervolgens het wachtwoord invoeren.

→ U kunt zich ook via Windows Hello bij uw Surfbook aanmelden. Selecteer "Instellingen" → "Accounts" → "Aanmeldingsopties" → "Windows Hello" om deze functie in te schakelen en in te stellen.

Het startmenu

Klik op het Windows-pictogram linksonder op de display of druk op de Windows-toets op het toetsenbord om het startmenu weer te geven. Als u opnieuw op het pictogram drukt, wordt het startmenu weer verborgen.



Het startmenu bestaat uit de "klassieke" navigatiebalk (A) en een handig overzicht met apps (B) rechts van de navigatiebalk.

In de navigatiebalk staat onder andere een koppeling om de instellingen te openen (tandwiel-pictogram). In het overzicht met apps kunt u apps en favorieten in de vorm van live-tegels "vastzetten" en organiseren.

→ In de navigatielijst (A) vindt u een alfabetische lijst met alle geïnstalleerde apps. Door op een bovenliggende letter te klikken, verschijnt er een alfabetische snelle toegang tot de navigatielijst.

Het actiecentrum

Het actiecentrum is een balk met snelkoppelingen naar een paar belangrijke functies van de Surfbook, die kan worden weergegeven en verborgen.

Klik op het pictogram met het notitieblaadje in de rechter benedenhoek om het actiecentrum te openen.

WiFi inschakelen en browser openen

a Open de Instellingen (zie "Het startmenu").

b Klik in de Instellingen op "Netwerk en internet".

c Klik op het volgende scherm links op "Wi-Fi".

d Sleep de schuifregelaar naar het woord "Uit". Naast de schuifregelaar verschijnt het woord "Aan".

→ De Surfbook zoekt naar alle beschikbare draadloze netwerken in de buurt en geeft deze vervolgens in een lijst weer ("Beschikbare netwerken weergeven").

e Klik op het netwerk waarmee u verbinding wilt maken.

f Voer zo nodig de netwerksleutel (wachtwoord) in.

g Klik op "Verbinding maken". De Surfbook maakt verbinding met het geselecteerde netwerk.

→ De knop om de browser te openen staat in de taakbalk onder in het scherm. Klik op de kleine blauwe "e" om de browser te openen. Klik in het midden van de zoekbalk boven in het venster om een webadres (URL) in te voeren.

Reset

Als de Surfbook "vastloopt" en niet meer reageert, kunt u het apparaat resetten. Hiervoor houdt u de aan-/uitschakelaar minstens 10 seconden ingedrukt totdat de Surfbook wordt uitgeschakeld. Wacht ongeveer 20 seconden en schakel de Surfbook vervolgens weer in.

→ Als u de Surfbook reset, gaan niet-opgeslagen bestanden verloren.

De Surfbook uitschakelen

Stand-by

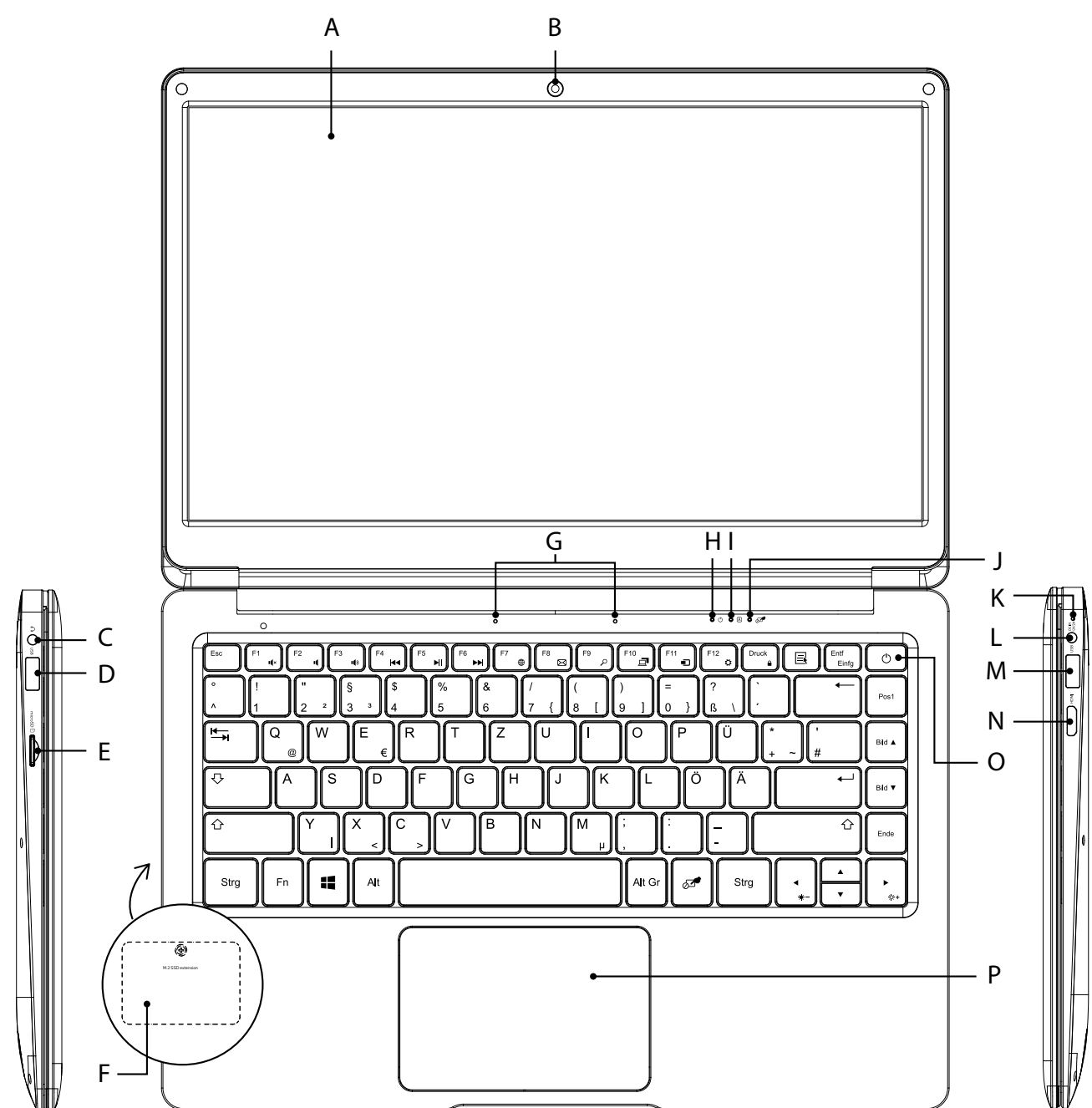
Druk kort op de aan-/uitschakelaar om de stand-bymodus in te schakelen. Als u nogmaals kort op de schakelaar drukt, wordt de Surfbook uit de stand-bymodus gehaald.

Afsluiten

Open het startmenu. Klik onder in het startmenu op "⏻" en vervolgens op "Afsluiten". De Surfbook wordt afgesloten.

Energie besparen

- Schakel de WiFi-functie uit als u die niet gebruikt.
- Koppel de voeding los van het stopcontact als de batterij van de Surfbook volledig opgeladen is. Koppel ook altijd de voeding los van de Surfbook als het apparaat niet wordt opgeladen.
- Stel de display minder helder in bij de Instellingen onder "Systeem" → "Beeldscherm".
- Schakel de stand-bymodus in of schakel de Surfbook helemaal uit als u het apparaat niet gebruikt.



DE Bedienelemente & Anschlüsse

- A) Display
- B) Kamera
- C) Audio-Buchse
- D) USB-Buchse 3.1 Gen 1
- E) Speicherkarteneinschub
- F) M.2 SSD extension slot
- G) Dual-Mikrofon
- H) Status-LED Ein/Aus
- I) Status LED Feststeltaste
- J) Status LED Touchpad
- K) Lade-LED
- L) DC IN
- M) USB-Buchse 3.1 Gen 1
- N) Mini-HDMI®-Buchse
- O) Ein-/Aussschalter
- P) Touchpad

EN Controls & Ports

- A) Display
- B) Camera
- C) Audio port
- D) USB socket 3.1 Gen 1
- E) Memory card slot
- F) M.2 SSD extension slot
- G) Dual microphone
- H) Status LED on/off
- I) Status LED Caps Lock
- J) Status LED touchpad
- K) Charging-LED
- L) DC IN
- M) USB socket 3.1 Gen 1
- N) Mini-HDMI® socket
- O) On/Off switch
- P) Touchpad

NL Bedieningselementen en aansluitingen

- A) Display
- B) Camera
- C) Audiopoort
- D) USB-poort 3.1 Gen 1
- E) Geheugenkaartsleuf
- F) M.2 SSD extension slot
- G) Dual-microfoon
- H) Status-LED aan/uit
- I) Status-LED Caps Lock
- J) Status-LED touchpad
- K) Laad-LED
- L) DC IN
- M) USB-poort 3.1 Gen 1
- N) Mini-HDMI®-poort
- O) Aan-/Uitschakelaar
- P) Touchpad

TREKSTOR
DEINE TECHNIK

SURFBOOK A13

Windows



DE KURZANLEITUNG

EN QUICK GUIDE

NL SNELSTARTGIDS

GG-SBA13-V1-10-DE-EN-NL-18100

Hinweis zum Kundendienst

Um direkten Kontakt zu unserem Service-Team aufzunehmen, besuchen Sie bitte die Seite:

www.trekstor.de/support

Notes on customer service

To contact our service team directly, please visit:

www.trekstor.de/support

Aanwijzing voor klantenservice

Ga naar de volgende pagina om direct contact op te nemen met ons serviceteam:

www.trekstor.de/support



TREKSTOR GmbH
Berliner Ring 7
64625 Bensheim,
Germany
www.trekstor.de

Copyright © 2018 - TREKSTOR GmbH

Copyright laws prohibit copying any data of this product or the contents of this manual (illustrations, related documents etc.) in whole or in parts without the permission of the copyright holder. TREKSTOR is a registered trademark of TREKSTOR Ltd. in the European Community and other countries. Intel and Intel Celeron/Pentium are trademarks of Intel Corporation in the U.S. and/or other countries. Windows and Windows 10 Home are either registered trademarks or trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries. HDMI, the HDMI Logo and High-Definition Multimedia Interface are trademarks or registered trademarks of HDMI Licensing LLC. The Bluetooth word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by TREKSTOR GmbH is under license. All other trademarks are the property of their respective owners.